

ZMLUVA O SPLÁTKOVOM ÚVERE č. 900.1088
uzatvorená v zmysle §§ 497 až 507 Obchodného zákonníka medzi:

Veriteľom: Tatra banka, akciová spoločnosť
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vložka č. 71/B
IČO: 00 686 930
IČ DPH: SK2020408522
konajúcim: Ing. Radovanom Mikom, vedúcim oddelenia agrofinancovania a projektov EÚ
a Ing. Petrom Robom, oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ
a

Dlžníkom: Obec Valalíky
sídlo: Poľná 8, 044 13 Valalíky
IČO: 00 324 850
IČ DPH/DIČ: SK2021245116
konajúcim: Ing. Štefanom Petríkom, starostom obce
(ďalej len „Dlžník“)

I.
Základné podmienky

Výška Úveru: 99.500,- EUR
Druh Úveru: splátkový
Účel Poskytnutia Úveru: spolufinancovanie Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP
Úroková sadzba: 1 mesačný EURIBOR + 2,50 % p.a.
Splatnosť úrokov: k ultimu mesiaca
Spracovateľský poplatok: 500,- EUR, splatný v deň poskytnutia úveru
Deň konečnej splatnosti: 31.08.2015
Úrok z omeškania: Úroková sadzba + 8,00% p.a.
Klientske číslo Dlžníka: GC1385
Číslo bežného účtu Dlžníka: 2923838548/1100

II.
Základné ustanovenia

- 2.1. Veriteľ na základe žiadosti Dlžníka o Poskytnutie Úveru uzatvára s ním túto Zmluvu o splátkovom úvere (ďalej len „táto zmluva“).
- 2.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Úverové podmienky“).
- 2.3. **Definície.**
Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ďalej uvedené pojmy uvedené s veľkým začiatočným písmenom sa budú, okrem prípadov, keď budú uvedené s malým začiatočným písmenom, v celej tejto zmluve používať s nasledovným významom, pričom s rovnakým významom budú platiť pre jednotné aj množné číslo príslušného pojmu, ak nie je ďalej uvedené inak:

Agentúra – Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR, so sídlom Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26, IČO: 31 751 067 ako riadiaci orgán;

Bežný účet – Účet Dlžníka, ktorý je vedený v mene Úveru a ktorý je uvedený v Základných podmienkach;

Celkové náklady Projektu – celkové náklady na realizáciu Projektu vo výške max. 1.989.991,96 EUR s DPH,

DPH - daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH;

Dodávateľ – ktorákolvek z nasledovných osôb, ktoré Dlžníkovi dodali/dodajú tovar alebo poskytnú/poskytnú služby v súvislosti s Projektom na základe Dodávateľskej zmluvy a ktorým je povinný zaplatiť Dlžník cenu resp. odplatu v zmysle Dodávateľskej zmluvy a na základe Faktúry:

1. ZIPP BRATISLAVA spol. s r.o., IČO: 31 355 161,
2. Datacom s.r.o., IČO: 36 212 466,
3. CAD-ECO a.s., IČO: 36 787 957,
4. H.B.S. PROJEKT, s.r.o., IČO: 36 595 691,
5. EuroKONZULT Slovakia, n.o., IČO: 31 257 054,
6. TENDER-KONZULT, s.r.o., IČO: 36 211 273,
7. ŠKOLEX, spol. s r.o., IČO: 31 396 763

Dodávateľská zmluva – zmluva alebo dohoda uzatvorená medzi Dlžníkom a Dodávateľom alebo objednávka Dlžníka prijatá Dodávateľom spôsobom akceptovateľným Veriteľom, na základe ktorej je Dodávateľ povinný dodať Dlžníkovi tovar alebo vykonať pre Dlžníka službu súvisiacu s Projektom a na základe ktorej je Dlžník povinný zaplatiť Dodávateľovi pohľadávku, ktorá vznikla z dôvodu dodania tovaru alebo poskytnutia služby.

Faktúra – všetky a/alebo ktorýkoľvek daňový doklad vystavený Dodávateľom na Dlžníka v súlade a na základe Dodávateľských zmlúv, súvisiaci s dodávkou tovaru alebo poskytnutím služby potrebných pre realizáciu Projektu, ktorej zaplatenie alebo refinancovanie Dlžník požaduje z príslušnej Tranže, vo forme a obsahu akceptovateľnom pre Veriteľa, obsahujúci náležitosti uvedené v platných právnych predpisoch, najmä na nej bude uvedené, ktorej činnosti a akých výkonov sa týka, výšku fakturovanej sumy, splatnosť faktúry a účet Dodávateľa, na ktorý bude platba vykonaná. Faktúrou sa rozumie aj zálohová faktúra Dodávateľa, vzťahujúca sa na Dodávateľskú zmluvu.

Nehnuteľnosti – ktorákolvek a/alebo všetky nehnuteľnosti, nachádzajúce sa v:

katastrálnom území Valalíky, obec Valalíky, okres Košice - okolie, zapísané na LV č. 2594, a to:

- pozemok - parc. č. 5/1, o výmere 13410 m². Zastavené plochy a nádvorá, parcela registra C,
- pozemok - parc. č. 5/4, o výmere 866 m². Zastavené plochy a nádvorá, parcela registra C,
- stavba - č. súp. 3055, základná škola, na pozemku - parc. č. 5/1,
- stavba - č. súp. 3055, základná škola, na pozemku - parc. č. 5/4,

NFP – nenávratný finančný príspevok alebo suma peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy o poskytnutí NFP vo výške uvedenej v Zmluve o poskytnutí NFP;

Obdobie čerpania – obdobie začínajúce dňom splnenia Podmienok Poskytnutia prvej Tranže uvedených v bode 4.2. nižšie a končiacie dňom 31.01.2011. Uplynutím uvedeného obdobia zanikne záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi Úver, ak sa Veriteľ s Dlžníkom nedohodne inak;

Projektové dokumenty – znamená ktorýkoľvek jednotlivý alebo všetky nasledovné dokumenty:

- a. Dodávateľská zmluva,
- b. Rozpočet;
- c. Povolenia,

Povolenie - znamená všetky nasledovné povolenia:

- a. právoplatné Stavebné povolenie č. 14/2004-Ge zo dňa 24.02.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.02.2004 v znení rozhodnutia o povolení stavby č. 101/2008-Ge vydaného obcou Geča dňa 10.03.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.03.2008 a súhlasu so zmenou lehoty na dokončenie stavby č. 54/2010-Ge zo dňa 09.02.2010 vydaného obcou Geča a ktoré je vydané obcou Geča, a
- b. všetky ďalšie právoplatné povolenia, ktorých vydanie je potrebné na realizáciu Projektu.

Projekt – rekonštrukcia ZŠ Valalíky na Nehnuteľnosti;

Prevodný príkaz – každý príkaz na úhradu, na základe ktorého budú prevedené Veriteľom v prospech účtu Stavebného dodávateľa prostriedky z poskytnutej Tranže za účelom zaplatenia Faktúry, platne podpísaný Dlžníkom a vyplnený v súlade s nasledovným:

príkazca:	Dlžník
číslo účtu príkazcu:	Účet Dlžníka
príjemca:	Dodávateľ

číslo účtu príjemcu: číslo účtu príjemcu uvedené na Faktúre, ktorú Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia Úveru podľa článku IV. nižšie
čísťka: suma k úhrade s príslušnou DPH na Faktúre, ktorú Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia Úveru
dátum splatnosti: nevyplnený,

pričom:

- Veriteľ je oprávnený doplniť na Prevodnom príkaze dátum splatnosti ako deň Poskytnutia príslušnej Tranže.
- za deň prijatia každého Prevodného príkazu sa považuje deň, v ktorý Veriteľ na základe oprávnenia v tejto zmluve doplní na jednotlivý Prevodný príkaz dátum splatnosti;

Rozpočet – položkový rozpočet na Projekt, vecne a finančne rozdelený na jednotlivé etapy podľa kalendárnych mesiacov v zmysle Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP, podľa ktorého celková suma nákladov s DPH nie je vyššia ako 2.010.121,81 EUR;

Tranža – suma jednotlivého Poskytnutia Úveru, ktorej výška bude určená v súlade s bodom 3.3. nižšie;

Verejné obstarávanie – verejné obstarávanie podľa ustanovení zákona č. 25/2006 Z.z. v platnom znení alebo obchodná verejná súťaž podľa ustanovení §§ 281 – 288 Obchodného zákonníka, a to v závislosti od usmernenia Agentúry, ktoré je povinný vykonať Dlžník za účelom výberu Dodávateľa;

Zabezpečenie – znamená akékoľvek záložné právo, zabezpečenie prevodom práva, zabezpečenie postúpením pohľadávky, zádržné právo, okrem zákonného zádržného práva, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením, predkupné právo, bez ohľadu na to, či vecnoprávne alebo obligačné, ručenie, aval, patronátne vyhlásenie, notárska zápisnica ako exekučný titul, ako aj akákoľvek iná zmluva alebo dojednanie podľa akéhokoľvek práva, ktoré má podobný účel alebo účinok;

Zákon o DPH – slovenský zákon o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov, ktorým je ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy zákon č. 222/2004 Z.z.;

Zmluva o úvere – Zmluva o splátkovom úvere č. 900.1060, uzatvorená medzi Veriteľom a Dlžníkom, v znení jej prípadných neskorších dodatkov;

Zmluva o poskytnutí NFP – Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorená medzi Agentúrou ako vykonávateľom štátnej pomoci, a Dlžníkom ako konečným prijímateľom;

Žiadosť – žiadosť/žiadosti Dlžníka o platbu NFP resp. jeho časti s obsahom v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP;

Žiadosť o čerpanie – žiadosť Dlžníka o Poskytnutie Tranže doručená Veriteľovi v súlade s touto zmluvou, a to vo forme a (i) s obsahom, ako je uvedené v Prílohe 1 k tejto zmluve a spĺňajúca podmienky stanovené v tejto súvislosti touto zmluvou (najmä bod 3.4. nižšie) alebo (ii) s akýmkoľvek iným obsahom, aký môže byť kedykoľvek dohodnutý medzi Dlžníkom a Veriteľom.

III.

Predmet zmluvy

- 3.1. Na základe tejto zmluvy a za podmienok v nej uvedených sa Veriteľ zaväzuje poskytnúť Dlžníkovi počas Obdobia čerpania Úveru v Tranžiach pripísaním peňažných prostriedkov v prospech Bežného účtu, a to nasledovne:
 - a. prvú Tranžu po splnení Podmienok Poskytnutia prvej Tranže uvedených v bode 4.2. nižšie a
 - b. každú ďalšiu Tranžu po splnení Podmienok Poskytnutia každej ďalšej Tranže uvedených v bode 4.3. nižšie.
- 3.2. Dlžník sa zaväzuje použiť Úver výlučne na účel uvedený v Základných podmienkach (ďalej len „Účel Poskytnutia Úveru“). Dlžník sa zaväzuje splatiť Veriteľovi Úver podľa Splátkového kalendára, spolu s Príslušenstvom Pohľadávky Veriteľa a Súčasťami Pohľadávky Veriteľa. Dlžník sa zaväzuje predkladať Veriteľovi, najmä pre účely článku IV. nižšie, len také dokumenty, ktoré sú platné, vymáhateľné, vykonateľné, úplné, pravé a aktuálne.
- 3.3. Výška Tranže.
 - 3.3.1. **Výška Tranže.** Výška Tranže, ktorej Poskytnutie bude Dlžník požadovať Žiadosťou o čerpanie, bude v súlade s nasledovným:
 - a. výška každej Tranže sa bude rovnáť sume uvedenej v Žiadosti o čerpanie, najviac však 5 % súčtu sum k úhrade na Faktúrach, ktoré Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia príslušnej Tranže podľa článku IV. nižšie,

- b. pre každú Tranžu platí, že minimálna výška požadovanej Tranže bude 2.000,- EUR alebo iná suma dohodnutá medzi Veriteľom a Dlžníkom, s výnimkou v prípade, keď nevyčerpaná suma Úveru je nižšia ako uvedená čiastka;
- c. pre každú Tranžu platí, že maximálna výška Tranže bude v sume nevyčerpaného Úveru;
- d. súčet všetkých poskytnutých Tranží a požadovanej Tranže nemôže byť vyšší ako je výška Úveru uvedená v Základných podmienkach.

Opätovné predloženie Faktúr, ktoré už raz Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia príslušnej Tranže podľa článku IV. nižšie alebo zdokladovanie preinvestovania Vlastných zdrojov podľa tejto zmluvy, nie je možné.

3.4. Žiadosť o čerpanie.

O Poskytnutie Tranže môže Dlžník požiadať jedine riadne vyplnenou Žiadosťou o čerpanie doručenou Veriteľovi, ktorá musí byť v súlade s nasledovným:

- a. Žiadosť o čerpanie nie je možné doručiť Veriteľovi skôr ako sú splnené Podmienky Poskytnutia prvej Tranže uvedené v bode 4.2. nižšie;
 - b. v každej Žiadosti o čerpanie Dlžník uvedie:
 - (i) deň požadovaného Poskytnutia Tranže, ktorým bude Bankový deň spadajúci do Obdobia čerpania,
 - (ii) výšku požadovanej Tranže, ktorá bude určená v súlade s bodom 3.3. vyššie, a
 - (iii) účel použitia požadovanej Tranže, a to buď zaplatenie Faktúr alebo refinancovanie Faktúr;
 - c. Dlžník doručí Veriteľovi Žiadosť o čerpanie minimálne 2 Bankové dni pred dňom požadovaného Poskytnutia Tranže;
 - d. Dlžník môže doručiť Veriteľovi Žiadosť o čerpanie len raz počas kalendárneho mesiaca;
 - e. každá Žiadosť o čerpanie bude bezpodmienečná a neodvolateľná;
 - f. každá Žiadosť o čerpanie bude podpísaná osobami oprávnenými konať v mene Dlžníka.
- Na Žiadosť o čerpanie, ktorá nie je v súlade s touto zmluvou nemusí Veriteľ prihliadať.

IV.

Podmienky Poskytnutia Úveru

- 4.1. Za podmienok stanovených v tejto zmluve je Veriteľ povinný poskytnúť Dlžníkovi na jeho požiadanie príslušnú Tranžu najneskôr do 2 Bankových dní po splnení Podmienok Poskytnutia príslušnej Tranže podľa tohto článku IV. a doručení Žiadosti o čerpanie Veriteľovi.
- 4.2. **Podmienky Poskytnutia prvej Tranže:** Veriteľ nie je povinný poskytnúť Dlžníkovi prvú Tranžu a Dlžník nie je oprávnený doručiť Veriteľovi Žiadosť o čerpanie prvej Tranže skôr, ako budú splnené všetky nasledovné podmienky, pričom Veriteľ sa môže rozhodnúť upustiť od splnenia ktorejkoľvek z nich:
 - a. nevyskytuje sa Prípád neplnenia,
 - b. všetky Zabezpečovacie zmluvy boli platne uzatvorené a Veriteľ obdržal jemu prináležiace rovnopisy Zabezpečovacích zmlúv,
 - c. Veriteľ obdržal doklady, ktorých predloženie Garantom Veriteľovi pri uzatvorení Zabezpečovacích zmlúv bolo dohodnuté v Zabezpečovacích zmluvách,
 - d. Veriteľ obdržal všetky ďalej uvedené dokumenty v znení akceptovateľnom Veriteľom:
 - (i) kópie Faktúr a Dodávateľskej zmluvy, pričom 5 % súčtu súm na takto predložených Faktúrach sa rovná výške požadovanej Tranže,
 - (ii) Prevodné príkazy, na základe ktorých majú byť zaplatené Faktúry podľa ods. (i) vyššie, ak Faktúra nebola Dlžníkom uhradená alebo výpis z účtu Dlžníka, z ktorého bude vyplývať, že Faktúry podľa ods. (i) vyššie boli Dlžníkom v plnom rozsahu uhradené Dodávateľovi,
 - (iii) Žiadosť o čerpanie,
 - (iv) kópie Projektových dokumentov,
 - (v) riadne podpísanú Zmluvu o poskytnutí NFP pričom výška NFP je minimálne 1.890.492,- EUR,
 - e. ak je účelom Poskytnutia prvej Tranže zaplatenie Faktúr predložených v zmysle písmena d. tohto bodu, na Účte Dlžníka sú peňažné prostriedky min. vo výške rozdielu medzi súčtom súm uvedených na predložených Faktúrach vrátane prípadnej DPH a výškou prvej Tranže, táto podmienka nemusí byť splnená v prípade, ak Dlžník preukázal Veriteľovi úhradu takýchto Faktúr v plnom rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto zmluve alebo v Deň Poskytnutia prvej Tranže bude Poskytnutá v súvislosti s Faktúrami predloženými podľa písmena d. vyššie aj Tranža na základe Zmluvy o úvere minimálne vo výške 95 % súčtu súm na takto predložených Faktúrach,
 - f. Dlžník zrealizoval Verejnú obstarávanie v súlade platnými právnymi predpismi a predložil Veriteľovi dokumenty týkajúce sa Verejného obstarávania a vo Verejnom obstarávaní bol ako najlepší vyhodnotený Dodávateľ,
 - g. vzhľadom na dohodnuté posilnenie vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa vystavením bianko zmenky

- (i) osoby určené v tejto zmluve platne vystavili príslušné bianko zmenky,
 - (ii) osoby určené v tejto zmluve avalovali príslušné bianko zmenky, ak z tejto zmluvy vyplýva, že príslušné bianko zmenky majú byť avalované,
 - (iii) medzi Veriteľom a osobami uvedenými v ods. (i) a (ii) vyššie bola platne uzatvorená zmluva o použití zmenky ku každej bianko zmenke v zmysle ods. (i) vyššie a Veriteľ obdržal bianko zmenky opísané v zmluve o použití zmenky.
- h. Dlužník predložil Veriteľovi rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlužníka prijaté pred dňom uzatvorenia tejto zmluvy, ktorým obecné zastupiteľstvo Dlužníka požadovanou väčšinou v zmysle všeobecne záväzných predpisov a vnútorných predpisov Dlužníka schválilo:
- (i) uzatvorenie tejto zmluvy a podpis tejto zmluvy starostom Dlužníka,
 - (ii) vystavenie bianko zmenky Dlužníka,
 - (iii) uzatvorenie a podpis Zmluvy o použití zmenky starostom Dlužníka,
- 4.3. **Podmienky Poskytnutia každej ďalšej Tranže:** Veriteľ nie je povinný poskytnúť Dlužníkovi žiadnu ďalšiu Tranžu a Dlužník nie je oprávnený požadovať od Veriteľa Poskytnutie žiadnej ďalšej Tranže skôr, ako budú splnené všetky nasledovné podmienky, pričom Veriteľ sa môže rozhodnúť upustiť od splnenia ktorejkoľvek z nich:
- a. nevyskytuje sa Prípád neplnenia,
 - b. boli splnené všetky Podmienky Poskytnutia prvej Tranže uvedené v bode 4.2. vyššie,
 - c. Veriteľ obdržal nasledovné dokumenty spĺňajúce podmienky uvedené v tejto zmluve a s obsahom akceptovateľným pre Veriteľa:
 - (i) kópie Faktúr a Dodávateľskej zmluvy, pričom 5 % súčtu súm na takto predložených Faktúrach sa rovná výške požadovanej Tranže,
 - (ii) Prevodné príkazy, na základe ktorých majú byť zaplatené Faktúry podľa ods. (i) vyššie, ak Faktúra nebola Dlužníkom uhradená alebo výpis z účtu Dlužníka, z ktorého bude vyplývať, že Faktúry podľa ods. (i) vyššie boli Dlužníkom v plnom rozsahu uhradené Dodávateľovi,
 - (iii) Žiadosť o čerpanie,
 - d. ak je účelom Poskytnutia ďalšej Tranže zaplatenie Faktúr predložených v zmysle písmena c. tohto bodu, na Účte Dlužníka sú peňažné prostriedky min. vo výške rozdielu medzi súčtom súm uvedených na predložených Faktúrach vrátane prípadnej DPH a výškou príslušnej Tranže, táto podmienka nemusí byť splnená v prípade, ak Dlužník preukázal Veriteľovi úhradu takýchto Faktúr v plnom rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto zmluve alebo v Deň Poskytnutia každej ďalšej Tranže bude Poskytnutá v súvislosti s Faktúrami predloženými podľa písmena c. vyššie aj Tranža na základe Zmluvy o úvere minimálne vo výške 95 % súčtu súm na takto predložených Faktúrach,
 - e. boli splnené podmienky, od splnenia ktorých sa Veriteľ rozhodol upustiť podľa tejto zmluvy v súvislosti s ktoroukoľvek predchádzajúcou Tranžou,
- 4.4. Ak Veriteľ podľa tejto zmluvy upustil v súvislosti s ktorýmkoľvek Poskytnutím Tranže od splnenia niektorej Podmienky Poskytnutia Úveru:
- a. Veriteľ je oprávnený odmietnuť akékoľvek ďalšie Poskytnutie Tranže, ak uvedená Podmienka Poskytnutia Úveru nie je splnená, a
 - b. Dlužník je povinný splniť uvedenú Podmienku Poskytnutia Úveru najneskôr pred dorúčením najbližšej Žiadosti o čerpanie Veriteľovi.

V.

Splácanie Úveru, úrokov, poplatkov a nákladov

- 5.1. **Splátkový kalendár:** Dlužník sa zaväzuje splácať Úver podľa nasledovného Splátkového kalendára:
- | | |
|--------------------------|--|
| výška splátky: | 1.658,30 EUR |
| dátum prvej splátky: | 30.09.2010 |
| frekvencia splátok: | mesačná |
| deň splatnosti splátky: | posledný pracovný deň v mesiaci |
| dátum poslednej splátky: | 31.08.2015 |
| výška poslednej splátky: | vo výške nesplatenej Pohľadávky Veriteľa |
- 5.2. Dlužník sa zaväzuje:
- a. platiť Veriteľovi úroky ku dňu splatnosti úrokov, ktorý je uvedený v Základných podmienkach,
 - b. zaplatiť Veriteľovi spracovateľský poplatok vo výške určenej podľa Základných podmienok
- 5.3. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlužníka zaplatenie úroku z omeškania vo výške určenej podľa úrokovej sadzby pre výpočet úrokov z omeškania uvedenej v Základných podmienkach, ak sa dostane do omeškania so splácaním Pohľadávky Veriteľa, úrokov alebo akýchkoľvek iných čiastok, ktoré sa zaviazal zaplatiť Veriteľovi v Úverovej zmluve alebo ktoré je povinný zaplatiť Veriteľovi podľa Úverových podmienok.
- 5.4. Veriteľ je oprávnený odpísať z Účtu Dlužníka všetky splatné sumy Celkovej Pohľadávky Veriteľa.

VI.
Práva a záväzky Veriteľa a Dlžníka
a Vyhlásenia Dlžníka

- 6.1. V tomto bode sú uvedené podmienky, ktoré musia byť počas platnosti tejto zmluvy dodržané a plnené a tiež podmienky, ktoré sa Dlžník zaväzuje plniť a dodržiavať:
- a. Dlžník sa zaväzuje doručiť Veriteľovi originál všetkých dodatkov a zmien k Zmluve o poskytnutí NFP (t.j. vrátane všetkých jej príloh), a to do 2 dní odo dňa ich uzatvorenia,
 - b. Dlžník je povinný oznámiť Veriteľovi ukončenie resp. úmysel ukončiť Dodávateľskú zmluvu, a to do 2 dní odo dňa ukončenia Dodávateľskej zmluvy resp. do 2 dní odo dňa vykonania úkonu, ktorý má/môže mať za následok ukončenie Dodávateľskej zmluvy,
 - c. Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť, aby najneskôr do 23.08.2010 bol v Zmluve o poskytnutí NFP definovaný účet, na ktorý má byť poskytnutý NFP uvedený Bežný účet špecifikovaný v Základných podmienkach tejto zmluvy a preukázať túto skutočnosť Veriteľovi ním akceptovaným spôsobom,
 - d. Dlžník sa zaväzuje nezmeniť účet, na ktorý má byť uhradený NFP, s výnimkou splnenia záväzku podľa písmena c. vyššie,
 - e. Dlžník je povinný predložiť/predkladať Agentúre Žiadosť v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP a predložiť Veriteľovi doklad o podaní Žiadosti Agentúre do 2 dní odo dňa jej predloženia Agentúre,
 - f. Dlžník je povinný predložiť Veriteľovi kópiu každej Žiadosti predloženej Agentúre do 2 dní odo dňa jej predloženia Agentúre,
 - g. Dlžník je povinný preukázať resp. zdokladovať Veriteľovi k jeho spokojnosti plnenie povinností zo Zmluvy o poskytnutí NFP do 2 dní odo dňa výzvy Veriteľa,
 - h. Dlžník je povinný oznámiť Veriteľovi ukončenie resp. úmysel ukončiť Zmluvu o poskytnutí NFP, a to do 2 dní odo dňa ukončenia Zmluvy o poskytnutí NFP resp. do 2 dní odo dňa vykonania úkonu, ktorý má/môže mať za následok ukončenie Zmluvy o poskytnutí NFP,
 - i. S ďalej uvedenou výnimkou Dlžník zrealizuje Projekt tak, aby neboli prekročené Celkové náklady Projektu alebo znížená schválená výška NFP. Ak dôjde k prekročeniu Celkových nákladov Projektu (ďalej len „Navýšené náklady“), Dlžník sa zaväzuje:
 - bezodkladne Veriteľovi písomne oznámiť takúto skutočnosť, spolu so špecifikáciou dôvodov vzniku a výšky Navýšených nákladov,
 - preukázať Veriteľovi na jeho požiadanie a v lehote ním určenej svoju schopnosť uhradiť Navýšené náklady a
 - zaplatiť Navýšené náklady v deň ich splatnosti.Dlžník sa zaväzuje písomne informovať Veriteľa o každej skutočnosti, v dôsledku výskytu ktorej by mohlo dôjsť alebo došlo k prekročeniu Celkových nákladov Projektu, a to vždy do 10 dní odo dňa, keď sa Dlžník o každej takejto skutočnosti dozvie.
 - j. Dlžník sa zaväzuje zrealizovať Projekt tak, aby neboli prekročené Celkové náklady Projektu. Ustanovenia predchádzajúceho písmena sa primerane použijú aj v súvislosti s týmto bodom.
 - k. Dlžník sa zaväzuje písomne informovať Veriteľa o každej zmene, zrušení a zániku každého Projektového dokumentu, a to vždy do 10 pracovných dní odo dňa, keď sa Dlžník o každej takejto skutočnosti dozvie.
 - l. Dlžník sa zaväzuje:
 - (i) zabezpečiť a vykonať všetky úkony, vrátane realizácie Projektu, potrebné na to, aby Projekt bol ukončený a prevádzky schopný najneskôr do 28.02.2011,
- 6.2. **Záväzky Dlžníka.** Dlžník sa zaväzuje bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa:
- a. neuskutočniť žiadne podstatné zmeny na svojom majetku (nehnuteľnosti, zariadenie, pohľadávky a pod.) založením, predajom, darovaním, prevodom, nájmom, vkladom a pod.,
 - b. nevyužiť alternatívne formy financovania (faktoring, leasing a pod.),
 - c. nezmeniť Dodávateľskú zmluvu.
- 6.3. **Zmluvná pokuta.** Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3.320,- EUR v prípade, ak Dlžník nesplní, resp. poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť uvedenú v bode 8.2., písm. b) a c) Úverových podmienok, a to za každé jednotlivé porušenie alebo nespĺnenie tam uvedených povinností.
- 6.4. **Vyhlásenia Dlžníka.** Dlžník vyhlasuje, že:
- a. tretia osoba nevymáha voči Dlžníkovi zaplatenie takej pohľadávky a/alebo nevedie voči Dlžníkovi alebo predmetu zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa také súdne konanie, v dôsledku ktorých by mohla byť ohrozená schopnosť Dlžníka splatiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo ohroziť vlastníctvo k predmetu zabezpečenia podľa článku VII. tejto zmluvy,
 - b. nie je v takom neplnení alebo porušení žiadnej zo zmlúv, v ktorých je jednou zo zmluvných strán alebo ktorá je pre neho záväzná, ak by takéto neplnenie alebo porušenie mohlo ohroziť schopnosť Dlžníka

splatiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo ohroziť vlastníctvo k predmetu zabezpečenia podľa článku VII. tejto zmluvy,

- c. má právnu spôsobilosť a oprávnenie podpísať túto zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy,
 - d. sa nevyskytla alebo netrvá žiadna skutočnosť, ktorá by bránila Dĺžnikovi a/alebo jeho oprávneným zástupcom v platnom uzatvorení tejto zmluvy,
 - e. uzatvorenie tejto zmluvy Dĺžnikom, vykonávanie jeho práv a plnenie jeho záväzkov z tejto zmluvy nie je v rozpore so žiadnym všeobecne záväzným právnym predpisom ani so žiadnym vnútorným predpisom Dĺžníka,
 - f. na uzatvorenie tejto zmluvy Dĺžnikom, na vykonávanie jeho práv a na plnenie jeho záväzkov z tejto zmluvy nie je potrebný súhlas, povolenie alebo vyjadrenie akéhokoľvek orgánu Dĺžníka, v zmysle vnútorných dokumentov Dĺžníka, alebo inej tretej osoby v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, s výnimkou povolení, súhlasov, schválení a vyjadrení uvedených v Podmienkach Poskytnutia Úveru,
 - g. na základe a/alebo v súvislosti s touto zmluvou vykonáva s Veriteľom obchod na svoj vlastný účet a na splatenie Celkovej Pohľadávky Veriteľa použije svoje vlastné peňažné prostriedky,
 - h. nie je osobou, ktorá má osobitný vzťah k Veriteľovi v zmysle príslušných ustanovení Zákona o bankách,
 - i. Centrum hlavných záujmov Dĺžníka je zhodné s miestom sídla Dĺžníka,
 - j. poskytol Veriteľovi všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti Veriteľom ako povinnou osobou podľa § 10 Zákona č. 297/2008 Z.z., v znení neskorších predpisov,
 - k. Projektové dokumenty sú platné, účinné, vykonateľné a vymáhateľné,
 - l. neporušuje žiaden Projektový dokument a riadne a včas splnil a splní všetky záväzky vyplývajúce z akéhokoľvek Projektového dokumentu,
 - m. nebolo začaté a ani nehrozi začatie žiadneho súdneho, správneho alebo rozhodcovského konania vo vzťahu k Projektovým dokumentom, k realizácii Projektu, s výnimkou konaní, výsledkom ktorých bude vydanie Povolenia alebo rozhodnutí potrebných pre užívanie Nehnutelností resp. Projektu,
 - n. uzatvorenie alebo vydanie Projektových dokumentov, výkon práv a plnenie záväzkov Dĺžníka z akéhokoľvek Projektového dokumentu, realizácia Projektu nie sú v rozpore s príslušnými právnymi predpismi,
 - o. v súvislosti s uzatvorením a vydaním Projektových dokumentov, s výkonom práv a plnením záväzkov Dĺžníka z akéhokoľvek Projektového dokumentu, s realizáciou Projektu boli splnené všetky povinnosti vyplývajúce z príslušných právnych predpisov,
 - p. nie je platiteľ DPH zmysle Zákona o DPH,
 - q. nie je osobou, ktorej nie je možné poskytnúť NFP resp. jeho časť,
 - r. vo vzťahu k NFP nemá akákoľvek tretia osoba žiadne práva vrátane obligačných.
- 6.5. Dĺžnik súhlasí, aby Veriteľ spracoval, poskytol a sprístupnil osobné údaje Dĺžníka a Informácie v rozsahu, za účelom, na obdobie a spôsobom uvedenými v Úverových podmienkach.
- 6.6. **Splnomocnenie Veriteľa.** Dĺžnik splnomocňuje Veriteľa, aby v jeho mene a na účet Dĺžníka ako splnomocniteľa (i) požadoval od Agentúry informácie vzťahujúce sa k Žiadosti o poskytnutie NFP, najmä, nie však výlučne, požadovať informácie o stave procesu schvaľovania žiadosti, o čísle účtu, ktoré Agentúra aktuálne eviduje ako účet, na ktorý sa má NFP vyplácať, (ii) menil číslo účtu, na ktorý sa má NFP vyplatiť a (iii) nahliadal do spisov. Veriteľ splnomocnenie akceptuje.
- 6.7. **Súhlas Veriteľa.** Veriteľ udeľuje Dĺžnikovi súhlas s poskytnutím akýchkoľvek informácií týkajúcich sa tejto zmluvy, resp. iných zmlúv uzatvorených medzi Veriteľom a Dĺžnikom v súvislosti s predmetom Projektu a touto zmluvou, a to orgánom zastupujúcim SR v Projekte.
- 6.8. **Súhlas Dĺžníka.** Dĺžnik udeľuje Veriteľovi súhlas s poskytnutím akýchkoľvek informácií týkajúcich sa tejto zmluvy, resp. iných zmlúv uzatvorených medzi Veriteľom a Dĺžnikom v súvislosti s Predmetom projektu a touto zmluvou, a to orgánom zastupujúcim SR v Projekte.

VII.

Zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa a prostriedky posilnenia jej vymáhateľnosti

7.1. Prostriedky posilnenia vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa.

- 7.1.1. Za účelom posilnenia vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa budú uzatvorené nasledovne zmluvy a/alebo budú Veriteľovi poskytnuté:
 - a. bianko zmenka vystavená Dĺžnikom na rad Veriteľa a k nej príslušná zmluva o použití zmenky uzatvorená medzi Veriteľom a Dĺžnikom.

VIII. Prípado neplnenia

- 8.1. Prípado neplnenia sa pre účely tejto zmluvy rozumie každá skutočnosť uvedená v bode 13.1. Úverových podmienok a tiež:
- a. vznik exekučného titulu, napr. výkazu nedoplatkov, v súvislosti s neplnením zákonom zavedených platieb Dlžníkom alebo Garantom (napr. platenie daní, ciel, odvodov),
 - b. vo vzťahu k Projektovým dokumentom nastane ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností:
 - (i) Projektové dokumenty alebo ich časť sa stane neplatnou, neúčinnou, nevykonateľnou alebo prestane byť vymáhateľnou, právoplatnou alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi,
 - (ii) dôjde ku zmene ktoréhokoľvek Projektového dokumentu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa,
 - (iii) vo vzťahu ku ktorémukoľvek Projektovému dokumentu začalo súdne, správne alebo rozhodcovské konania alebo konanie o riadnom alebo mimoriadnom opravnom prostriedku, s výnimkou takých správnych konaní, ktoré sa začnú na návrh Dlžníka a v rámci ktorých budú vydané Povolenie alebo rozhodnutia potrebné pre užívanie Nehnuteľností resp. Potrebných realizácií Projektu, ktorých vydanie a doručenie Veriteľovi je predpokladané ustanoveniami tejto zmluvy,
 - c. plnenie povinností Dlžníka vyplývajúcich z Projektových dokumentov, realizácia Projektu sa dostane do rozporu s právnymi predpismi,
 - d. NFP resp. jeho časť nebol uhradený na Bežný účet,
 - e. nemožnosť poskytnutia NFP a/alebo jeho časti Dlžníkovi, najmä nie však výlučne z dôvodov, že Dlžník neoprávnenne používa alebo zadržiava prostriedky štátneho rozpočtu SR,
 - f. zmena právnych predpisov, podľa názoru Veriteľa negatívne ovplyvňujúca možnosť poskytnutia NFP resp. jeho časti Dlžníkovi a/alebo jeho poskytnutia na Bežný Účet a/alebo jeho prefinancovania Veriteľom,
 - g. porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Dlžníkom a/alebo nedodržanie podmienok stanovených Zmluvou o poskytnutí NFP alebo príslušnými právnymi predpismi upravujúcimi poskytnutie NFP,
 - h. nesplnenie podmienok stanovených pre Verejné obstarávanie resp. porušenie podmienok Verejného obstarávania,
 - i. porušenie finančnej disciplíny Dlžníkom v zmysle platných právnych predpisov, najmä, nie však výlučne, podľa zákona č. 523/2004 Z.z.,
 - j. príslušný orgán finančnej kontroly právoplatným rozhodnutím určil, že Dlžník porušil finančnú disciplínu v zmysle platných právnych predpisov,
 - k. výška Agentúrou schváleného NFP je nižšia ako 1.890.492,- EUR,
 - l. Dlžník sa nestal vlastníkom hnutelých vecí, ktoré boli čo i len sčasti financované z Tranže poskytnutej na základe tejto zmluvy, do 2 dní odo dňa poskytnutia príslušnej Tranže,
 - m. skutočnosť, že podľa akejkoľvek inej zmluvy uzatvorenej medzi Veriteľom a Dlžníkom, najmä zmluvy o úvere:
 - (i) sa vyskytne prípad neplnenia, alebo
 - (ii) sa stane predčasne splatným záväzok splatiť poskytnutý úver alebo jeho akúkoľvek časť, alebo
 - (iii) bude Veriteľ oprávnený požadovať od Dlžníka predčasné splatenie poskytnutého úveru alebo jeho akejkoľvek časti.
- 8.2. Ak nastane alebo sa vyskytne Prípado neplnenia, je Veriteľ oprávnený realizovať všetky alebo ktoréhokoľvek z opatrení uvedených v bode 13.2. Úverových podmienok. Ak nastane alebo sa vyskytne Prípado neplnenia uvedený v bode 13.1., písm. h) Úverových podmienok z dôvodu nepravdivosti alebo neúplnosti Vyhlásenia Dlžníka uvedeného v bod 6.4. písm. h) tejto zmluvy, tak je Veriteľ aj oprávnený žiadať Dlžníka o zaplatenie úrokov za celú dobu Úveru, t.j. do Dňa konečnej splatnosti uvedeného v Základných podmienkach.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Doručovanie oznámení, žiadostí alebo inej korešpondencie medzi zmluvnými stranami sa bude riadiť pravidlami uvedenými v Úverových podmienkach. Pre účely doručovania Dlžníkovi platí nasledovná adresa a spojenia:
- sídlo Dlžníka: Pofná 8, 044 13 Valalíky
fax. č.: 055/699 98 04
email: ocuvalaliky@stonline.sk
- 9.2. Veriteľ týmto prijíma všetky plnomocenstvá, resp. prijíma návrhy na uzatvorenie dohôd o plnej moci, ktoré sú obsiahnuté v tejto zmluve ako aj zmluvách uzatvorených v zmysle článku VII, tejto zmluvy, ak také sú

obsahom uvedených dokumentov. Dlžník týmto udeľuje Veriteľovi súhlas na sprístupnenie a poskytovanie údajov uvedených v § 92a ods. 1. Zákona o bankách spôsobom uvedeným v § 92a Zákona o bankách.

9.3. Každá zmena, doplnenie tejto zmluvy alebo dohoda o zrušení záväzku vyžaduje k nadobudnutiu platnosti písomnú formu podpísanú oprávnenými zástupcami zmluvných strán okrem prípadov, keď je v tejto zmluve dohodnuté inak.

9.4. **Rozhodné právo a jurisdikcia.**

9.4.1. Poplatky a odplaty vyžadované Veriteľom od Dlžníka a neuvedené v tejto zmluve a Úverových podmienkach sú uvedené v Sadzobníku poplatkov za služby poskytované Veriteľom. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušným Sadzobníkom poplatkov za služby poskytované Veriteľom a s Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa jedno vyhotovenie Úverových podmienok. Zároveň Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tejto zmluvy ústne informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa podmienok poskytnutia a splácania úveru, vrátane popisu okolností, ktoré môžu ovplyvniť vývoj úrokovej sadzby na základe tejto zmluvy alebo Úverových podmienok počas trvania zmluvného vzťahu a čase, kedy bude Veriteľ Dlžníka informovať o tom, že takéto okolnosti nastali, ako aj o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tejto zmluvy.

9.4.2. Zmluvné strany sa týmto dohodli na tom, že Spory môžu byť rozhodnuté aj Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej len „Stály rozhodcovský súd“), ak do dňa začatia konania vo veci Sporu pred Stálym rozhodcovským súdom nebolo začaté konanie vo veci Sporu na príslušnom súde. Rozhodcovské konanie, vrátane spôsobu ustanovenia rozhodcu a senátu, bude prebiehať podľa pravidiel uvedených v Úverových podmienkach. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.

9.5. Dlžník súhlasí s tým, že Veriteľ je oprávnený bez potreby osobitného súhlasu Dlžníka:

a. použiť informácie o uzatvorení tejto zmluvy, výške Úveru a Projekte vo svojich marketingových, reklamných a propagačných materiáloch, a to formou ich poskytnutia tretím osobám za účelom zverejnenia vo verejných informačných prostriedkoch (denná a periodická tlač, rozhlas, televízia, internet);

9.6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom jeden obdrží Dlžník a dva Veriteľ.

9.7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpísom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.

Prílohy:

Príloha 1 – vzor Žiadosti o čerpanie

V Bratislave, dňa2010

Vo Valalíkoch, dňa 29.07.2010

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3

Bratislava

0024

za Veriteľa

Ing. Radovan Mik

vedúci oddelenia agrofinancovania

a projektov EÚ

Ing. Peter Roba

oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ

za Dlžníka

Ing. Štefan Petrik

starosta obce

